

わけ (訳) = reason

□ わけ (訳) = reason / explanation / logical conclusion / circumstances

□ Explanation chain; Reason/explanation behind something.

"That means..." "So, in other words..." "That's why..." "It follows that..." "It's not that..." "There's no way that..."

というわけ = "That means..." / "So, in other words..."	~というわけ ではない "It doesn't mean that..." / "It's not necessarily that..."	ではない vs わけで はない	~というわけでは ない = "not necessarily"	~というわけではなく "It's not that ~; rather..."	~わけがない "There is no way ~"
--	---	-----------------------	---------------------------------------	--	-------------------------------

The important
thing is that わけ is
dealing with the
logic: A →
therefore B

This connects the correction to
another explanation.

-a stronger expres-
sion.

AだからBという
わけではない = "It
doesn't necessarily
follow that B just
because A."

A というわけではなく、B = It's not that A; rather, B.

例 :	例 :	Compare:			
彼は日本に10年住んでいる。 日本語が上手なわけだ。He has lived in Japan for ten years. That explains why his Japanese is so good.	日本語が嫌いとい うわけではな い。It's not that I dislike Japanese.	日本語が 好きでは ない。I don't like Japanese.	高いものがいいと いうわけではな い。Expensive things aren't necessarily better.	日本が嫌いというわけではな く、仕事のために帰国しま す。It's not that I dislike Japan; I'm returning to my country because of work.	彼がそんなことを するわけがない。 There's no way he would do something like that.



By jennilee
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 11th September, 2026.
Page 1 of 13.

Sponsored by **ApolloPad.com**
Everyone has a novel in them. Finish
Yours!
<https://apollopad.com>

わけ (訳) = reason (cont)

They've connected two facts logically : He lived in Japan for 10 years→Therefore, his Japanese is good.	お金がないというわけではない。It's not that I don't have money.	= This is a direct negative statement.	=You're rejecting this logic: expensive → good	Literally: "There is no logical reason/explanation by which he would do that."
↓	日本に住みたくないというわけではない。It's not that I don't want to live in Japan.	But:	You're saying: "You can't necessarily conclude that expensive = good."	Natural feeling: " Impossible. "
日本語が上手なわけだ。So わけだ often has the feeling. " Ah, now it makes sense! "		日本語が好き-なわけではない。It's not that I like Japanese.	他の例文 :	こんなに簡単な問題を間違えるわけがない。There's no way I would get such an easy question wrong.
毎日8時間勉強している。試験に合格するわけだ。He studies eight hours every day. No wonder he passes the exam.		This sounds like: "I wouldn't necessarily say I like Japanese."	日本人だから日本語が上手というわけではない。Just because someone is Japanese doesn't necessarily mean their Japanese is good.	
A : 明日は仕事がないんですか ? Are you saying you don't have work tomorrow?		= It weakens or qualifies the statement.		

わけ (訳) = reason (cont)

B: はい。会社が休みなので、明日は休みというわけです。 Yes. The company is closed, so that means I'm off tomorrow.

=It's summarizing the logical result.

他の例文:

彼が嫌いではない。 I don't dislike him.

彼が嫌いなわけではない。 It's not that I dislike him.

The second often implies: "That's not the reason / don't interpret it that way." So わけではない is frequently used to correct someone's interpretation.

わけがない vs ないわけではない

~ないわけでは
ない "It's not that
I don't..."

~わけにはいかない "I can't / I'm not in a position to..."



By jennilee
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 11th September, 2026.
Page 3 of 13.

Sponsored by [ApolloPad.com](https://apollopad.com)
Everyone has a novel in them. Finish
Yours!
<https://apollopad.com>

わけ (訳) = reason (cont)

彼が来るわけがない。 There's no way he'll come. = definitely not	食べられないわけではない。It's not that I can't eat it. =Possible meaning: "I can eat it, but I don't particularly want to."	明日は試験だから、休むわけにはいかない。I can't take the day off because I have an exam tomorrow. =But this isn't simply: "I am physically unable to take a day off."
But:	行きたくないわけではない。It's not that I don't want to go.	It's more: "Given the circumstances, I cannot reasonably/appropriately do that."
彼が来ないわけではない。 It's not that he won't come. = he might come / it's not impossible	=Possible implication: "I do want to go, but there's another problem."	Maybe you could physically skip work, but responsibility, social expectations, rules, etc. make it unacceptable. 他の例文 :
Look at the logic:	So: ~ないわけではない often means: "It's not that I don't ~."	約束したから、行かないわけにはいかない。I promised, so I have to go.



By **jennilee**
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 11th September, 2026.
Page 4 of 13.

Sponsored by **ApolloPad.com**
Everyone has a novel in them. Finish
Yours!
<https://apollopad.com>

わけ (訳) = reason (cont)

わけがない = or: Literally: "Because I
there is NO promised, I cannot be in
logical possib- the situation of not
ility going."

わけではない = "It's not that ~ is Natural: "I can't back out
I'm NOT saying impossible." It now."
that is the case frequently leaves
room for "but..."

SUMMARY : ~というわけではない vs ~わけがない vs ~わけにはいかない

Grammar	Core meaning	Strength	Whenever you see わけ, imagine: "What is the logical explanation/conclusion here?"	例 :
				Q: 「日本に帰るんですか？」 "Are you going back to Japan?"
~というわけ だ	That means / no wonder	conclusion	"So, THAT is what it means."	日本が嫌いなわけではあり ません。 It's not that I dislike Japan. Correction of an assump- tion.
~というわけ ではない	It doesn't mean that / not necessarily	correction	"That's NOT necessarily the case."	日本に帰るわけではありま せん。 It's not the case that I'm going back to Japan. Directly denying the conclu- sion.



By jennilee
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 11th September, 2026.
Page 5 of 13.

Sponsored by **ApolloPad.com**
Everyone has a novel in them. Finish
Yours!
<https://apollopad.com>

わけ (訳) = reason (cont)

~わけがない	There is no way	very strong impossibility	"There is NO way that can be the case."	日本に帰るわけがありません。There's absolutely no way I'm going back to Japan.	Strong impossibility/denial.
~ないわけではない	It's not that I don't	partial/qualified yes	"It's not that it isn't the case."	日本に帰らないわけではありません。It's not that I won't go back to Japan.	You may go back; you're leaving the possibility open.
~わけにはいかな	I can't / shouldn't	circumstance/obligation	"Given the circumstances, I can't allow that to be the case."	日本に帰るわけにはいきません。I can't go back to Japan.	Circumstances/responsibility prevent you.

That's the **real power of わけ**: it lets Japanese express not just *what is true*, but **how the speaker understands the logic behind what is true**.

こと

~こと = □ Action turned into a noun

~ということ = □ Entire idea/situation turned into a topic

NOTE : こと when used on its own as something like a sentence-ender. So, a こと is the same as a 決まり: a decided thing / a rule / a regulation. And when it's put on to the end of a logical clause, it simply marks that logical clause as a rule or a regulation.

例 : ペンギンをくすぐらないこと "Don't tickle the penguins." (In this case it's a decision which also means a rule or a regulation.)

~と言う "called / said / referred to as"	~こと	~ということ = The FACT / IDEA / SITUATION	~ということ = "That means..."	~ということ vs ~というの
		-Has a reflective feeling.	"If that's true, then... That means... So...)"	こと = □ formal/conceptual の = □□ conversational/explanatory
例 :			Information A → ということは → Conclusion B	

こと (cont)

これは何というものですか。What is this called?	日本で働くことは大変だ。Working in Japan is difficult.	日本語が話せるということは、大きな強みだ。The fact that you can speak Japanese is a great strength.	=Making a logical conclusion.	例 :
Here, という is simply introducing a name/description.	The experience/fact of working in Japan is difficult.	Instead of talking about the grammar/action itself, you're talking about the fact/situation.	例 :	日本語を勉強するというのは時間がかかる。
	~ こと : More direct and grammatical.	~ という こと : More conceptual and explanatory.	A: 田中さん、今日は休みですよ。Tanaka-san is off today.	Studying Japanese takes time, you know.
	☐ Action → turn into noun 働く → 働くこと	☐ Entire idea/situation → treat it as one concept	B: ということは、会議には来ないんですね。That means he won't come to the meeting, right?	=More conversational
		例 :		日本語を勉強するということは時間がかかる。
		日本で働く → 「日本で働く」ということ		The act of studying Japanese takes time.
		It feels like: "This whole thing called 'working in Japan'..."		=More formal/conceptual.
		生きることは簡単ではない。		
		Living is not easy. (General statement)		
		生きるということは簡単ではない。		

こと (cont)

The thing/experience of living is not easy.

もの

もの = a thing (concrete or abstract like love or happiness)

NOTE: もの can also refer to the past.

子供のころには、よくこちらに来たものだ。When I was a child I often used to come to this place.

And what it's saying is that in the past it was a thing. And it has a kind of personal implication. It's a thing, it's a thing I think about, it's a thing I remember / to me, those past memories are a thing, they're a reality.

Compare:

東京に行ったことがある。The fact of my having been to Tokyo exists.

東京に行ったものだ is in English like saying I used to go to Tokyo and it has much more emotional weight. It's like saying This is a thing I used to do, this is something that used to happen.

~というもの = What something IS / its nature	~というものではない "It doesn't mean that / It's not necessarily "	~ものではない "You shouldn't ~ / It's not something one should do"	~ものか / ~もん か "No way!" / "Absolutely not!"	~ものだから / ~もので "Because / It's because "
☐ Essence / nature / concept	=This rejects an overly simple assumption.	=This is a general rule or social/moral expectation.	=This is a strong emotional denial.	This is used when giving an explan- ation or excuse, especially for something that happened.
USAGE:	☐ Core logic A → B You're saying: ✕ You cannot automa- tically conclude B from A.		もんか → casual / conversational	☐ Nuance Compared with ordinary から / ので, it often sounds like: "The thing is, because ~..."
☐ That's just how things are	人の悪口を言うというものでは ない。You shouldn't go around badmouthing people.	食べ物を【無駄】むだに するものではない。You shouldn't waste food.	ものか → stronger / more standard	It can sound like you're explaining yourself / giving an excuse.
☐ That is what you call ; That's what is	Here, というものではない means: "It's not the kind of thing that one should do."	☐ Nuance Compared with: ~てはいけない		



By jennilee
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 11th September, 2026.
Page 8 of 13.

Sponsored by **ApolloPad.com**
Everyone has a novel in them. Finish
Yours!
<https://apollopad.com>

もの (cont)

□□ It's only natural that ~	This is different from simply:	ものではない can sound more like: "That's simply not how one should behave."	そんなこと、できるものか！ No way I could do that!	電車が遅れたものだから、遅刻しました。I was late because the train was delayed.
-----------------------------	--------------------------------	--	---------------------------------------	--

□□ 「That's what you call ~」 — especially for judging a situation	というものではない is often softer and more philosophical.	So it's often more general / moral / principle-like.	あんな人、好きなものか。Like someone like that? No way!	初めてだったもので、よく分かりませんでした。It was my first time, so I didn't really understand.
--	---	--	---	--

□□ 「You really shouldn't / That's not how ~ should be」

例：

お金があれば幸せというものではない。It's not that having money automatically means you're happy.

例：

高いものが必ずいいというものではない。Expensive things aren't necessarily better.

~というもの USAGES：

理由もなく【不機嫌】ふきげんになるそれが女性と言うものだ。"Becoming moody for no reason—that's what women are like."

"Becoming moody for no reason—that's what women are like." "Getting grumpy for no reason is simply the nature of women."

~というものだ：This sounds like you're identifying someone as a woman or saying something literally defines a woman.

1. 「That is what you call」 / 「That's what is」

失敗する。それが人間というものだ。People make mistakes. That's simply human nature.

努力することが成功というものだ。Doryoku suru koto ga seikō to iu mono da.

(Gives a feeling of defining the true nature of something.)

2. 「That's just how things are」

人間というものは、失敗から学ぶものだ。Human beings are creatures who learn from their mistakes.



もの (cont)

(Can express a general truth or the speaker's understanding of how something naturally works.)

3. 「It's only natural that ~」

毎日練習すれば、上手になるというものだ。If you practice every day, naturally you'll improve.

(The feeling is: "Of course you'll improve. That's simply how things work." There is more judgment / obviousness / general principle.)

4. 「That's what you call ~」 — especially for judging a situation (This usage is very expressive.)

これがプロ口というものだ。This is what you call a professional.

(The speaker is looking at someone's excellent work and declaring: "Now THAT is a professional.")

5. 「You really shouldn't / That's not how ~ should be」

~ものなら "If I could (I would)" / "If it were possible to "	~ないものか "Can't we somehow ?" / "Isn't there some way to ?"	V dictionary + ものなら "If someone were to " / "If you dare "	~ものの "Although / even though "	~ものなら vs ~ものの
Usually: V potential + ものなら =But often the speaker thinks it's difficult or unlikely .	=This expresses a strong wish or desire for a solution.	=Especially when the result would be bad or impossible.		These look VERY similar but are completely different.
行けるものなら、今すぐ行きたい。If I could go, I'd go right now.	もう少し安くならないものか。Can't it be made a little cheaper?	そんなことを言おうものなら、怒られるよ。If you were to say something like that, you'd get in trouble.	買ったものの、まだ使っていない。Although I bought it, I haven't used it yet.	行けるものなら、行きたい。If I could go, I'd like to go.
=But often the speaker thinks it's difficult or unlikely .	なんとかできないものか。Isn't there some way we can do something about it?	The feeling is: "If you actually go and do that..." It often implies a serious consequence .	□ Nuance	ものなら = hypothetical possibility
できるものなら、やってみて。If you think you can do it, go ahead and try.	□ Nuance Compare:		けど / が can simply connect contrasting facts.	行ったものの、楽しなかった。 Although I went, I didn't enjoy it.



もの (cont)

=Depending on context, it can have a challenging feeling: "If you can actually do it..."	できませんか？ Can't you do it?	ものの emphasizes:	ものの = although / despite
	できないものですか？ Isn't there some way you could do it?	"A happened / is true, BUT the expected result didn't happen."	
	The もの version sounds more like you're earnestly wondering whether a solution exists.	So:	
		A → you'd expect B	
		✗ but B didn't happen	
	～ものがある "There is something ~ about it"	～ものと思う / ～ものと思われる "I believe / It is generally thought that"	
This is related to というものは, but without は.		More formal.	
		You'll see this a LOT in:	
愛というものは難しい。 Love is a complicated thing.	彼の話には、人を感動させるものがある。 There is something about his story that moves people.	☐ ☐ business Japanese	
愛というものを知らない。 I don't know what love really is.	この映画には不思議な魅力がある。	☐ ☐ reports	



By jennilee
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
Last updated 11th September, 2026.
Page 11 of 13.

Sponsored by **ApolloPad.com**
Everyone has a novel in them. Finish Yours!
<https://apollopad.com>

もの (cont)

Here: 愛というもの = "this thing/concept called love"	can become:	□□ news
It makes the noun feel more abstract or conceptual.	この映画には、人を引きつけるものがある。There is something about this movie that draws people in.	□□ formal writing
Compare:	Here もの is basically: "something"	
愛を知らない。I don't know love.	but it often refers to an intangible quality/feeling .	彼は来るものと思います。I believe he will come.
愛というものを知らない。I don't know what love really is.		今後も増えるものと思われます。It is thought that it will continue to increase.
=The second sounds more philosophical/deep.		



By **jennilee**
cheatography.com/jennilee/

Not published yet.
 Last updated 11th September, 2026.
 Page 13 of 13.

Sponsored by **ApolloPad.com**
 Everyone has a novel in them. Finish Yours!
<https://apollopad.com>

